



CLASSIQUES
GARNIER

FRANK (Evelyne), « Bibliographie », *La Naissance du oui dans l'œuvre de Pierre Emmanuel. Oui amen om*, p. 347-353

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-16230-8.p.0355](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-16230-8.p.0355)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 1998. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

I. ÉCRITS DE PIERRE EMMANUEL :

Notes :

— Les titres des œuvres en vers sont marqués d'un astérisque *, contrairement aux titres des œuvres en prose.

— Les titres des ouvrages utilisés dans ce travail sont soulignés.

1) Œuvres

- * *Élégies*, Paris/Bruxelles, Cahiers des poètes catholiques, 1940, réédition Paris, Seuil, 1948.
- * *Tombeau d'Orphée*, Villeneuve-lès-Avignon. Seghers, 1941, réédition révisée : Seghers, 1946, réédition révisée avec avant-propos : Seghers, 1967.
- * *XX Cantos*, Alger, 1942 (coll. « Fontaine »).
- * *Christ aux enfers*, Société d'édition Ars, 1942, plus tard, inclus dans *Le Poète et son Christ*.
- * *Combats avec tes défenseurs*, Gard, Les Angles, 1942 (coll. « Poésie 42 »), rééd. Paris, Seghers, 1945 et 1969.
- * *Jour de colère*, Alger, Charlot, 1942 (coll. « Fontaine »).
- * *Le Poète et son Christ*, Neuchâtel, La Baconnière, 1942, rééd. La Baconnière, 1946 (coll. « Les Cahiers du Rhône - Série blanche »).
- * *Orphiques*, Paris, Gallimard, NRF, 1942.
- * *La Colombe*, Fribourg, LUF, 1943, plus tard, inséré dans *La liberté guide nos pas*.
- * *Prière d'Abraham*, Neuchâtel, La Baconnière, 1943 (coll. « Les Cahiers du Rhône - Série rouge »), plus tard, inséré dans *Sodome*.
- * *XXX Cantos*, Neuchâtel, Ides et Calendes, 1944, plus tard, inséré dans *Chansons du dé à coudre*.
- * *Hymne à la France*, Monaco, Rocher, 1944, plus tard, inséré dans *La liberté guide nos pas*.
- * *Le Poète fou*, Monaco, Rocher, 1944, rééd. avec *Élégies* et deux essais sur Hölderlin, Paris, Le Seuil, 1948.
- * *Memento des vivants*, Paris, Le Seuil, 1955.
- * *Sodome*, Fribourg, LUF, 1944, rééd. avec préface, Paris, Le Seuil, 1971.
- * *La liberté guide nos pas*, Paris, Seghers, 1946 (coll. « Poésie 46 »), rééd. avec *Combats avec tes défenseurs*, Paris, Seghers, 1969.
- * *Tristesse ô ma patrie*, Paris, 1946 (coll. « Fontaine »).

- * *Chansons du dé à coudre*, Paris, LUF et Le Seuil, 1947.
Qui est cet homme ? ou le singulier universel, Paris, LUF et Le Seuil, 1947,
 rééd. dans *Autobiographies*, Paris, Le Seuil, 1970.
Le Je universel chez Paul Éluard, Paris, GLM, 1948, plus tard inclus dans
Le Monde est intérieur, Le Seuil, 1967.
Poésie, raison ardente, Paris, LUF et Egloff et Le Seuil, 1948.
Car enfin je vous aime (roman), Neuchâtel, La Baconnière, Paris, Le Seuil,
 1949, repris et augmenté en 1983.
 * *Babel*, Paris, Desclée de Brouwer, 1951, rééd. Desclée de Brouwer, 1969,
 avec préface et remaniements.
L'ouvrier de la onzième heure, Paris, Le Seuil, 1953, réuni à *Qui est cet
 homme ?*, Le Seuil, 1970, avec préface.
 * *Visage nuage*, Paris, Le Seuil, 1955.
 * *Versant de l'âge*, Paris, Le Seuil, 1958.
 * *Les jours de la nativité*, Paris, Zodiaque (Presses monastiques), 1960 ;
 œuvre insérée dans *Évangélaire*, Le Seuil, 1961.
 * *Évangélaire*, Paris, Le Seuil, 1961.
 * *Les jours de la passion*, Paris, Zodiaque (Presses monastiques), 1962 ;
 finalement inséré dans *Évangélaire*.
 * *La nouvelle naissance*, Neuchâtel, La Baconnière, Paris, Le Seuil, 1963.
Le goût de l'Un, Paris, Le Seuil, 1963.
La face humaine, Paris, Le Seuil, 1965.
 * *Ligne de faite*, Paris, Le Seuil, 1966.
Baudelaire, Paris, Desclée de Brouwer, 1967 (coll. « Les Écrivains devant
 Dieu », 11).
Le monde est intérieur, Paris, Le Seuil, 1967.
 * *Notre Père* (illustrations de Loo), Paris, Le Seuil, 1969, inséré dans
Jacob, Le Seuil, 1970.
Discours de remerciement et de réception à l'Académie française, Paris, Le
 Seuil, 1969.
Autobiographies, Paris, Le Seuil, 1970.
Choses dites, Paris, Desclée de Brouwer, 1970.
 * *Jacob*, Paris, Le Seuil, 1970.
Pour une politique de la culture, Paris, Le Seuil, 1971.
*Quelques remarques sur la politique de la culture à l'occasion du Sixième
 Plan*, Paris, Fondation pour le développement culturel, 1971.
 * *Sophia*, Paris, Le Seuil, 1973.
La révolution parallèle, Paris, Le Seuil, 1975.
La vie terrestre, Paris, Le Seuil, 1976.
 * *Tu*, Paris, Le Seuil, 1978.
 * *Le livre de l'homme et de la femme*, Paris, Le Seuil : 1. * *Una ou la mort la
 vie*, 1978 ; 2. * *Duel*, 1979 ; 3. * *L'Autre*, 1980.
L'arbre et le vent, Paris, Le Seuil, 1981.
Baudelaire, la femme et Dieu, Paris, Le Seuil, 1982 (coll. « Points »),
 reprise de *Baudelaire*, 1967.
Une année de grâce, Paris, Le Seuil, 1983.
Car enfin je vous aime (roman), Paris, Le Seuil, 1983, édition augmentée.
Le grand œuvre, Paris, Le Seuil, 1984.

2) Article ici cité :

Changer de nom, *Corps écrit*, Paris, PUF, 1983, décembre, n° 8.

3) Préface ici citée :

Chapal, Roger, *Les couleurs de la joie*, Strasbourg, Oberlin, 1981.

II. BIBLE ET OUVRAGES TECHNIQUES CITÉS DANS CE TRAVAIL.

1) Bible :

La Sainte Bible, d'après la traduction de Louis Segond, nouvelle édition, Londres, Trinitarian Bible Society, 1979.

La Sainte Bible, traduite par Louis Segond, nouvelle édition de Genève, 1979, Société biblique de Genève, Diffusion en France : Paris, La Maison de la Bible, 1991.

La Sainte Bible, traduite en français sous la direction de l'École biblique de Jérusalem, Paris, Cerf, 1961.

Le psautier, version œcuménique, texte liturgique, Paris, Cerf, 1977.

Traduction œcuménique de la Bible (T. O. B.).

Ancien Testament, Paris, Cerf, 1976.

Nouveau Testament, Paris, Cerf, 1975.

2) Ouvrages techniques :

Allmen, J. J. von, *Vocabulaire biblique*, Neuchâtel-Paris, Delachaux et Niestlé, 1956.

Bloch, Oscar et Von Wartburg, Walther, *Dictionnaire étymologique de la langue française*, Paris, PUF, 1975.

Candé, Roland de, *La musique*, Paris, Seuil, 1969.

Chevalier, Jean et Gheerbrant, Alain, *Dictionnaire des symboles*, Paris, Seghers, 1973.

Duchet-Suchaux, Gaston et Pastoureau, Michel, *La Bible et les Saints, Guide iconographique*, Paris, Flammarion, 1990.

Encyclopaedia Universalis, Paris, 1968.

Herders theologischer Kommentar zum Neuen Testament, Band IV, Das Johannesevangelium, I Teil, Rudolf Schnackenburg, Freiburg, Basel, Wien, Herder, 1967.

Kittel, Gerhard, *Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament*, I, Stuttgart, 1953.

Munk, Élie, *La voix de la Thora*, Paris, Fondation Samuel et Odette Levy, 1981.

Odelain, O. et Séguineau, R., *Dictionnaire des Noms propres de la Bible*, Paris, Cerf et Desclée de Brouwer, 1978.

Poupard, Paul, *Dictionnaire des religions*, Paris, PUF, 1984.

Theologische Realencyclopädie, Berlin-New York, Walter de Gruyter, 1978.

De Varenne, Jean, *Vocabulaire de l'hindouisme*, Paris, Dervy-livres, 1985.

Vigouroux, F., *Dictionnaire de la Bible*, Paris, Letouzey & Ané, 1912.

III. AUTRES ÉCRITS ICI CITÉS

1) *Ouvrages* :

- Augustin, *Les Confessions*, Paris, Desclée de Brouwer, 1962, traduction E. Tréhorel et G. Bouissou.
- Barth, Karl, *Credo*, Genève, Labor et Fides, 1969, traduction Pierre et Jean Jundt.
- Barth, Karl, *Réalité de l'homme nouveau. Trois conférences suivies d'entretiens*, Genève, Labor et Fides, 1964, traduction Lore Jeanneret.
- Bellet, Maurice, *Le Dieu pervers*, Paris, Cerf, 1987.
- Bellet, Maurice, *L'épreuve*, Paris, Desclée de Brouwer, 1988.
- Bernanos, Georges, *Journal d'un curé de campagne*, Paris, Plon, Club des Éditeurs, 1957.
- Bérulle, Pierre de, *Opuscules de piété*, Paris, Aubier, 1944.
- Bérulle, Pierre de, *Un néant capable de Dieu*, Lettre aux Pères et Confrères de l'Oratoire, Paris, Arfuyen, 1987.
- Bœhme, Jakob, *L'Aurore naissante*, Milan, Libreria Lombarda, 1927, traduction Louis Claude de Saint-Martin.
- Bonhoeffer, Dietrich, *Le prix de la Grâce*, Neuchâtel, Delachaux & Niestlé, 1967, traduction Roland Revet.
- Bremond, Henri, *Histoire littéraire du sentiment religieux en France*, Paris, Bloud & Gay, 1921, t. 3.
- Bremond, Henri, *Prière et Poésie*, Paris, Grasset, 1926.
- Breton, Stanislas, *Libres commentaires*, Paris, Cerf, 1990.
- Buber, Martin, *Je et Tu*, Paris, Aubier-Montaigne, 1969.
- Camus, Albert, *Caligula*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1962, tome *Théâtre, récits, nouvelles*.
- Camus, Albert, *Le Mythe de Sisyphe*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1965, tome *Essais*.
- Camus, Albert, *L'Homme révolté*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1965, tome *Essais*.
- Certeau, Michel de, *La fable mystique*, Paris, Gallimard, 1982.
- Certeau, Michel de, *La faiblesse de croire*, Paris, Seuil, 1987.
- Claudiel, Paul, *La messe là-bas*, Paris, Gallimard, 1936.
- Drewermann, Eugen, *Das Markus Evangelium. Bilder von Erlösung*, Olten und Freiburg im Breisgau, Walter Verlag, 1987, 1^{er} tome, 1988, 2^e tome.
- Drewermann, Eugen, *L'essentiel est invisible. Une lecture psychanalytique du Petit Prince*, traduction Jean-Pierre Bagot, Paris, Cerf, 1992.
- Drewermann, Eugen, *La parole et l'angoisse. Commentaire de l'Évangile de Marc*, traduit de l'allemand et adapté par Jean-Pierre Bagot, Paris, Desclée de Brouwer, 1995.
- Eckhart (Maître), *Sermons*, Paris, Seuil, 1974, 1978, 1979.
- Eisenberg, Josy et Abecassis, Armand, *A Bible ouverte*, Paris, Albin Michel, 1978.

- Eisenberg, Josy et Abecassis, Armand, *Et Dieu créa Ève*, Paris, Albin Michel, 1979.
- Eisenberg, Josy et Wiesel, Élie, *Job ou Dieu dans la tempête*, Paris, Fayard-Verdier, 1986.
- Frank, Évelyne, *Celui qui assaille l'invisible (toi peut-être)...*, Université de Metz (Centre de recherche Littérature et Spiritualité), Paris, Klincksieck, 1989.
- Frank, Évelyne, *La quête de l'Être dans Jacob, de Pierre Emmanuel*, thèse de doctorat nouveau régime, en lettres modernes, Strasbourg, 1985, professeur responsable : M. Jacques Rustin.
- Freud, Sigmund, *Cinq psychanalyses*, Paris, PUF, 1966.
- Fromm, Erich, *Avoir ou être ?*, Paris, R. Laffont, 1978, traduction Théo Carlier.
- Grignon de Montfort, Louis-Marie, *Le secret de Marie*, dans *Œuvres complètes*, Paris, Seuil, 1966.
- Grignon de Montfort, Louis-Marie, *Traité de la vraie dévotion*, dans *Œuvres complètes*, Paris, Seuil, 1966.
- Grosjean, Jean, *La gloire*, Paris, NRF, coll. « Poésie-Gallimard », 1969.
- Hegel, Georg Wilhelm Friedrich, *La phénoménologie de l'esprit*, Paris, Aubier-Montaigne, 1937, t. 1, traduction Jean Hippolyte.
- Irénee, *Adversus Haereses*, Paris, Cerf, coll. « Sources chrétiennes », 1952, traduction F. Sagnard.
- Jacques, Francis, *Dialogiques, recherches logiques sur le dialogue*, Paris, PUF, 1979.
- Jankélévitch, Vladimir, *Le paradoxe de la morale*, Paris, Seuil, 1981.
- Jean Damascène, *Première Homélie sur la Dormition*, Paris, Cerf, coll. « Sources chrétiennes », 1961, traduction Pierre Voulet.
- Jean Damascène, *Deuxième Homélie sur la Dormition*, Paris, Cerf, coll. « Sources chrétiennes », 1961, traduction Pierre Voulet.
- Jean de la Croix, *La Montée du Carmel*, dans *Œuvres spirituelles de saint Jean de la Croix*, Paris, Seuil, 1947, traduction du R.P. Grégoire de Saint-Joseph.
- Jean de la Croix *La nuit obscure*, dans *Œuvres spirituelles de saint Jean de la Croix*, Paris, Seuil, 1947, traduction du R.P. Grégoire de Saint-Joseph.
- Jossua, Jean-Pierre, *Pour une histoire religieuse de l'expérience littéraire*, Paris, Beauchesne, 1990, t. 2, *Poésie moderne*.
- Kierkegaard, Sören, *L'alternative*, dans *Œuvres complètes*, Paris, Éditions de l'Orante, 1970, t. 4.
- Lassat, Henri, *Promotion de l'homme en Jésus-Christ d'après Irénée de Lyon*, Tours, Mame, 1974.
- La Tour du Pin, Patrice de, *Psaumes de tous mes temps*, Paris, Gallimard, 1974.
- Lévinas, Emmanuel, *Difficile liberté*, Paris, Albin Michel, (1963 et) 1976.
- Lévinas, Emmanuel, *L'au-delà du verset*, Paris, Éditions de Minuit, 1982.
- Lévinas, Emmanuel, *Totalité et Infini*, La Haye, M. Nijhoff, 1961.
- Lubac, Henri de, *Le surnaturel*, Paris, Aubier-Montaigne, 1946.

- Luther, Martin, *Commentaire de l'Épître aux Galates*, dans *Œuvres*, Genève, Labor et Fides, 1969, t. XV.
- Martimort, A. G., *L'Église en prière, Introduction à la liturgie*, Paris, Desclée & Cie, 1961.
- Massignon, Louis, *Opera Minora*, textes recueillis, classés et présentés par Y. Moubarac, Beirut, Dar Al-Maaref, 1963.
- Masson, Michel, *Élie ou l'appel du silence*, Paris, Cerf, 1992.
- Monchanin, Jules, *Mystique de l'Inde, mystère chrétien*, Paris, Fayard, 1974, textes présentés par Suzanne Siauve.
- Montaigne, Michel Eyquem de, *Essais dans Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1962.
- Mosès, Stéphane, *Système et Révélation, La philosophie de Franz Rosenzweig*, Paris, Seuil, 1982.
- Mounier, Emmanuel, *L'affrontement chrétien*, Paris, Seuil, (1945 et) 1965.
- Neher, André, *L'exil de la parole*, Paris, Seuil, 1970.
- Newman, Jean-Henri, *Grammaire de l'assentiment*, Paris, Bloud & Cie, 1907.
- Nietzsche, Friedrich, *Ainsi parlait Zarathoustra*, Paris, Aubier-Flammation, 1969, traduction Geneviève Blanquis.
- Nietzsche, Friedrich, *Ecce Homo*, Paris, Gallimard, 1974, traduction Jean-Claude Hémery.
- Nietzsche, Friedrich, *Le gai savoir*, Paris, Gallimard, 1950, traduction A. Vialatte.
- Nygren, Anders, *Érôs et Agapè. La notion chrétienne de l'amour et ses transformations*, Paris, Aubier-Montaigne, 1944.
- Pascal, Blaise, *Pensées*, dans *Œuvres*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1956.
- Péguy, Charles, *Ève*, dans *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1975, tome des *Œuvres poétiques*.
- Péguy, Charles, *Le Porche du Mystère de la deuxième Vertu*, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1975, tome des *Œuvres poétiques*.
- Pierres d'Hymnaire*, Chants d'Église, Abbaye de Maumont, Juignac-Montmoreau, 1986.
- Pohier, Jacques, *Dieu fractures*, Paris, Seuil, 1985.
- Pohier, Jacques, *Quand je dis Dieu*, Paris, Seuil, 1972.
- Renard, Jean-Claude, *Père, voici que l'homme*, Paris, Seuil, 1955.
- Ricœur, Paul, *L'homme faillible*, Paris, Aubier, 1960.
- Ricœur, Paul, *Philosophie de la Volonté: le Volontaire et l'Involontaire*, Paris, Aubier-Montaigne, 1949.
- Ricœur, Paul, *Soi-même comme un autre*, Paris, Seuil, 1990.
- Rilke, Rainer Maria, *Das Buch der Bilder*, Wiesbaden, Insel Verlag, 1973.
- Rilke, Rainer Maria, *Lettres à un jeune poète*, Paris, Grasset, 1937, traduction Bernard Grasset et Rainer Biemel.
- Rosenzweig, Franz, *L'étoile de la Rédemption*, Paris, Seuil, 1982.
- Scholem, Gershom, *La mystique juive. Les thèmes fondamentaux*, Paris, Cerf, 1985.
- Serres, Michel, *Le Tiers-Instruit*, Paris, François Bourin, 1991.
- Serres, Michel, *Les cinq sens*, Paris, Grasset, 1985.

- Silesius, Angelus, *Pèlerin chérubinique*, Paris, Aubier-Montaigne, 1946, traduction Henri Plard.
- Solié, Pierre, *La dynamique de l'âme*, Paris, Poiesis, 1987.
- Supervielle, Jules, *La Fable du monde*, Paris, Poésie-Gallimard, 1987.
- Thomas d'Aquin, *Somme théologique*, Paris, Le Cerf, 1984, 1985, traduction Aimon-Marie Roguet.
- Vasse, Denis, *Le poids du réel, la souffrance*, Paris, Seuil, 1983.
- Vasse, Denis, *Le temps du désir*, Paris, Seuil, 1969.
- Vigée, Claude, *Dans le silence de l'Aleph*, Paris, Albin Michel, 1992.
- Vigée, Claude, *La faille du regard*, Paris, Flammarion, 1987.
- Wahl, Jean, *Le malheur de la conscience dans la philosophie de Hegel*, Paris, Rieder, 1929.
- Weil, Simone, *Attente de Dieu*, Paris, Fayard, 1966.
- Wiesel, Élie, *Contre la mélancolie, Célébration hassidique II*, Paris, Seuil, 1981.
- Wiesel, Élie, *Le chant des morts*, Paris, Seuil, 1966.
- Wiesel, Élie, *Paroles d'étranger*, Paris, Seuil, 1982.

2) Articles et traduction d'Hymne :

- Barnaud, Gilles, recension de l'essai *Celui qu'assaille l'Invisible (Toi peut-être) – Une lecture de Jacob, de Pierre Emmanuel*, par Évelyne Frank in *Vie spirituelle*, Paris, Cerf, 1990, 689.
- Bosquet, Alain, Pierre Emmanuel: l'être du non-être, in *Le Figaro*, 28 septembre 1984.
- Clancier, Georges-Emmanuel, *Le grand œuvre* de Pierre Emmanuel, in *Corps écrit*, Paris, PUF, 1985, n° 14.
- Clément, Olivier, *Le grand œuvre* de Pierre Emmanuel: l'homme à la frontière du visible et de l'invisible, in *France catholique-Ecclesia*, 28 septembre 1984.
- Derrida, Jacques, Nombre de oui, dans *Michel de Certeau*, Paris, Éditions du Centre Pompidou, coll. « Cahiers pour un temps », 1987.
- Frank, Évelyne, Isaac dans *Jacob* de Pierre Emmanuel, dans *Revue thomiste*, Toulouse, avril-juin 1988, t. LXXXVIII, n° 2, p. 288-298.
- Frank, Évelyne, Poésie et prière dans l'œuvre de Pierre Emmanuel, dans *Actes du Colloque Poésie et spiritualité en France depuis 1950*, 13-14 novembre 1987, Actes publiés par Michel Baude et Jeanne-Marie Baude, Université de Metz, Centre de recherche Littérature et spiritualité, Paris, Klincksieck, 1988.
- « Hymne acathiste à la Mère de Dieu », VII^e siècle (?), traduction nouvelle Jean-Claude Reichert, à partir de Meerssemann « Der Hymnos Aka-thistos », in *Abendland*, Fribourg, 1960.
- Juin, Hubert, Un rhétoricien hanté, in *Le Monde*, 25 septembre 1984.
- Pettigrew, Damien, et Berthault, Christian, Entretien avec Pierre Emmanuel en octobre 1983, in *Le Monde*, dimanche 7-lundi 8 octobre 1984.